

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection ŒUVRE : Traductions de latin en français](#)[Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau](#)[Item\[1550\\_Tradlatfr\\_Grou\] 134 Un Cordelier tomba entre les mains](#)

## [1550\_Tradlatfr\_Grou] 134 Un Cordelier tomba entre les mains

### Présentation générale du poème

Titre de la pièceD'un Cordelier & d'aucuns Soldatz, par D. B.  
Incipit non moderniséUn Cordelier tomba entre les mains

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Relations entre les documents

**Collection Édition : 1573 - Recreation et passetemps des tristes - Huillier**

*Ce document est une variation de :*

[\[1573\\_Recrepastemps\\_Hui\] 282 Un Cordelier tomba entre les mains](#)

---

**Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort**

[\[1554\\_Par\\_Gort\] 132 Un Cordelier tomba entre les mains](#) est une variation de ce document

---

**Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau**

[\[1554\\_TJI\\_Grou\] 131 Un Cordelier tomba entre les mains](#) est une variation de ce document

---

**Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons**

[\[1568c\\_TJI\\_Bon\] 171 Un Cordelier tomba entre les mains](#) est une variation de ce document

---

**Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise**

[\[1556c\\_TJI\\_Denise\] 128 Un Cordelier tomba entre les mains](#) est une variation de ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

# Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne

Date1550

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé  
l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb308886887>

Type de numérisationNumérisation totale

Forme poétiqueDistiques

## Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 134

FoliotationH3v, H4r

## Informations sur la notice

Contributeur(s)Primot, Carole

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Saignol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

---

*Des enfers tristes & funebres,  
Qui par trop grande cruaute  
Rauissez toute grand' beaute,  
Osté m'auez le gay Moyneau,  
Qui sur tous autres estoit beau.  
O le grand tort que m'auez fait!  
D'auoir pris oyseau si parfait,  
Et rauy en si peu de temps  
De m'amye le passetemps,  
Dont ell' a taint, par grand' douleur,  
Ses clers yeux de rouge couleur.*

*Dvn Cordelier & d'aucuns soldatz,  
par D. B.*

*Vn Cordelier tomba entre les mains  
D'aucuns soldatz, non pas trop inhumains,  
Qui luy ont dit: Frater, qu'on se depesche,  
Faites icy quelque beau petit presche,  
Pour resouir la compagnie toute.  
Lors le cagot, qui telz propoz escoute,  
Sans s'effroyer, ne les refusa point  
Ains se va mettrz à prescher en ce poinct.  
On ne sç auroit assez vous estimer  
Messieurs, dist il, & si veux affermer,  
Que vostre estat innocent pur & monde*

*Sem-*

Sembly à celuy de Dieu estant au monde.  
Premierement il hantoit les meschans,  
Si faites vous, & les allez cherchans.  
A luy venoient paillardes, publicains,  
Auecques vous sont tousiours les putains,  
Il fut pendu avecques les larrons,  
En tel estat bien tost nous vous verrons.  
Aux bas enfers puis apres descendit,  
Vous aurez bien vn semblable credit.  
Il en reuint & aux cieux s'en volla:  
Mais vous iamais ne bougerez de là.  
Voyla, sans fautre, en oraison petite  
De vostr'e estat la louange descrite.

### Les conditions de l'ameye moderne.

Ie ne veux point de trop volage amye,  
Et ne la veux aussi trop endormye.  
L'vnge a tousiours nouueaux amys en muë,  
Et l'autre point assez ne se remuë.  
La Dame qui l'honeste amy refuse,  
Non point l'amy: mais elle mesme abuse,  
Telle est souuent fascheuse & rencherie  
Qui sans pourchas se verra bien marrie  
La loyauté à dirre est bien iolie:  
Mais de l'auoir c'est vne grand' folie.

H iiiiij Soit